



VhjnX€|† pk n'Zy{Nk nySVpk n'Zy{Oy{nXny'uZI yMI Xn'ZI 'Zyny{Zk M¥† Nj†b S| w| bZxZy'Zk uZ%b&  
Vhl {b n¥

@SySZI {xM\ XZ' b k ZXbMn<sup>a</sup>" I {nl VZySMXMFZ%w| Z'nV| xxZ' fbnjZI VbM\_djMSt V| MI Xn'Xb n  
fbnjZI VbM\_djMStZyn'ZyNj† n'w| Z'ZyXMm'n {xMk MVMj† n'w| Z'yZ'u| ZXZ k ZXb'n'uZxVbJx  
k ZXbM {Z'Zj VZI yn'XZ' M tk NjZySMj† n'w| Z'yZ'u| ZXZ'fZxSZyV| VaMk'SuxnUMk'nS{nVMk'nSnjbXnSybyZ  
w| bZxZ<sup>a</sup>" ynSunx'y| u| Zy{nSZyStMjMjZySXbyuMVMStM| mjMjSuZxn'Zyn {Nk UbI 'Zy| I 'XMm'Nj†  
k ZXbM Nk UbI {Z<sup>a</sup>" y| I 'XMm' \_djMn'M| I 'ZyuWbnSunx'NjdXZVbjn<sup>a</sup>t xZn'w| Z'uxtk Zxn'ZI Zk ny'w| Z  
XZ' b bxjMfbnjZI VbM\_djMStMnk n| I 'yd {nk MXZ n{xw' fbnjZI VbMjSt ZyMfbnjZI VbMjZySzyjn'nu| Zy{n'n  
jMM {dZyby XZ'jMyZ' | xXNk<sup>a</sup>" I {nl VZyjMfbnjZI VbM\_djMStZyjmMhl yZV| ZI VbMh'yd {nk MXZ  
fbnjZI VbMj'k Oy'uxn\_ | I XMSZk nVnl NjZySk ZI {NjZySynVbMjZySaby{pxbMjS{Mj'fZ%b V| yn  
Zyubtd| NjZy'uMVMj† | I ny<sup>a</sup>J Vnk ZI %bI Xn'unx'VaS{ZI Zk ny'Zy{M| x' ZI VbMZI 'nxl n'MjMfbnjZI VbM  
\_djMSt'jMyZ' | xXNk' \_djMSt'<ZxnSXZ' | ZfnSZI {nl VZyjMyZ' | xXNk' \_djMStZy' | I Mhl yZV| ZI VbMXZ  
| I MyZ' | xXNk' k Oy'uxn\_ | I XMSVxZMbnl Zy'XZ' yZ' | xXNk' k Oy'uxn\_ | I XNj'w| Z'Vnl y{x| tk ny'h| I {ny<sup>a</sup>

@<sup>a</sup>" y' b {ZxZyM {Z'jn w| Z'XbZy<sup>a</sup> ( MIMZStnSt w| bZxn w| Z'Z'k Z{MjZi 'Zy{n'unxw| Z'y\ Vpk nSXZ  
Xpl XZ' fZi Zy<sup>a</sup>) WZ'unVn Zy{| fZ'aMjMI Xn'ZI | I 'ZfZi {n'uMjMjZjZUxWpl 'XZj V| k ujZMmy'XZ  
2 M{b '1| {aZx'Ob' ^'J' k Z' b fZMnl 'MSZy{OUMk ny'aMjMI Xn'XZ' fbnjZI VbMSt'† Nj†b SXbz'ZynSXbz'SjM  
fbnjZI VbMjZy' | I 'uxnUjZk MZyubtd| NjS| I n¥@<sup>a</sup>" j'M {byZk bbyk n'Zy' | I 'uxnUjZk MZyubtd| Nj<sup>a</sup>" y{ny  
ynl 'Z.MW{Nk ZI {SZy{ny'ynl SZy{ny'ynl 'uxnUjZk MjZyubtd| NjZySt'u| ZXZI 'MhnxMjZ' M{xw' y'XZ  
k ZXbny'unjdbny<sup>a</sup><ZxnS| Vpk n'Vnk ZI %bI ny'MuZI yMk't'uxnVZyM'Zyn'XZyXZ' | I 'u| I {n'XZ' fby{M  
ZX| VbMbnStMjMjZySn' | I 'uMjMjZ' ( MIMZSw\ 'Zy{Oy'uZI yMI Xn¥

† xZn'w| Z'jn'uxtk Zxn'w| Z'ZI Zk ny'w| Z'aWZx'Zy'xZujM {ZMjMhl fZxyWpl <sup>a</sup>@WZySk | VaMj'fZVZy  
V| MI Xn'aMjMk ny'XZ' fbnjZI VbMSt' n'ZyV| VaMk ny'XZ' w| \ Zy{MVMaMjMI Xn'† Nj†b 'ZI '{\xk b ny'XZj  
{xw' \_nl Xn'XZ' jn'w| Z'Zy{OuyMI Xn't'ZyZ'jMk'n'Zyubtd| Nj<sup>a</sup>3nyn{xny| | I VMS| | I VMS| | I VVZyV| Van  
Zyn<sup>a</sup>J | I MjZ%w| Z'jMj'uZxynl Mj'Vnk bZI %bI MZI \_nVMjZ'ZI 'ZyMuMk{Z'XZ'ydk byk Mj't'xZNj'k ZI {Z  
yZ'yb {nl bM Vhl w| bZI Zy'ynl Sy| Zyubtd| NjXNkSy| 'yM| X'k ZI {Mj't'VhyMj' MjSzyV| MI Xn  
unXZk ny'Vnk ZI %bI M{nk M'k ZXbMj'uMVMj†bMjZy{Mj'VhyMj<sup>a</sup><Zxn'aMj{MjZ'jn'xZ\_nxk | jZk ny't  
I n'jn'aMk ny'ynUx'jn' \_djMStZI {nl VZyZyV| MI Xn'VxZn'w| Z'I ZVZy{Nk ny'aWZxjnSZyV| MI Xn  
VxZn'w| Z'unXZk ny'uxn' xZyM<sup>a</sup>

@' ( MI NZSMMWMy'XZ'Xbd'bx' | I MyZytpi 'ZI' jMI | k UxZ'XZ'" y(| XbM {Zy'3Z' xny'ynUxZ' Zyubtd | NjBXK  
I Z' xM' | > | \ 'abMy{ZSXZ' w' \ 'aMujMy{Z¥

@SaMujMk nyk | Van'ynUxZ' \_xbMhWbXZI {M'SuZxn'jn'k Oy'k unx{M{Z'XZ'jn'w' Z'aMujMk ny' | Z  
k MI bZy{M' | I 'uZI yMk bZI {n'unyb'bnSMYZ' | xM' ny'XZ' w' Z'y| y'MWmi Zy'xZMk ZI {Z'yZ' Vhl ZV{ZI  
Vhl 'y| y'uMjMxw' y' ytk ujZk ZI {Z'yZx' | I MuZxynl Mvhl 'XbI bXK'Z' b' {Z' xBXK'a'J' I n'ynjn'aMujMk'XZ  
VhyMjSyb' n'xZMk ZI {Z'unl Zx'xMUNh'XZ'xOy'XZ'jn'w' Z' w' bZxZy't'jn'w' Z'Zy{Oy'xMIMI Xn'XZ  
k MI bZy{M' + M'bk M'

@'" I {nl VZySt' Mjfb S( MI NZS' Vpk n'jny' | I k ny¥' | t' pk n'unXZk ny'l nyn{xny'Vnk n'ZX| V'XnxZy't  
Vpk n'unXZk ny'l nyn{xny'Vnk n'Vnk | I bXK't'" fMiy{nl 'Vnk ZI %&MUNxXMK'jny'yd {nk My'XZ  
f'bnjZI VbMw' Z'aZk ny'Z. uZxk ZI {N'Kn'Mw' dZI 'I | Zy{xMMd'XMK'Vhl 'Zj' {bn'XZ'Vhl VZu{ny't'VnyMj  
w' Z' {nXny' | y{ZXZy'Zy{O' k ZI Vml M'Xn'ant¥

t' Njfb 'AZxxZjj©

1M ZI {Z' w' bZxZ'ynj| Vml Zy'xOubMj'uMIMZy{nS' fZxXMK'¥> | bZxZI Sunxw' Z' {bZI ZI S{bZI ZI 'k bZXn't  
Vhl 'xM'pd' a'" y{O' 'uxZnV| uM'ny'unx'Zj' UZi Zy{M'XZ'y| 'Nk' b'VMZ' abnySt'MyMjZySZI 'ZyuM'ony'w' Z  
abj{pxbMk' ZI {Z'aMI 'ybXn' 'ybMk' ZI {Z'yZ' | xnySabj{pxbMk' ZI {Z'aMI 'ybXn' k ZI {NjSZk nVml NjSynVdyl  
t' Zyubtd | NjK ZI {Z' f'bnjZI {ny'a

@ž ZyZk uMw' Z{MZyn'uMIM nyn{xny'a'ž b' ny'w' \ w' bZxZy'XZVb'Vhl 'Zyn'a

° ydw' Z'jM'XZMKZ'jn'w' Z'jjMk M' ny'ZX| V'MpI 'ZI' xZMj'bxK'aMy'Xn'jMZYVhjm'x'w'pl' a'" ydw' Z'aM  
k | Van'xZVaM'6:ZI 'Zy{Z'k nk ZI {n'ZI 'Zy{Z' M'KnV{x' M' bZI {n'a'J'aZk ny'y'Xn' M'KnV{x' M'Kn'y'uMIMyZx  
| I 'k MZx'x'by{M'Xnx'Xnx'ZVhly'NjSZy'XZVb'SVnk ZxjM' {bZx'N'SM' {bb' Xd ZI N'SM' {bl' Z' xn'a'BI  
ZyuZV{xn'unXxdM'yZx'Zj'uxZH' b'bn'XZ' bXZi {bXK'SjMynVZ'XMK'Xnk' b' N'X'Munx'jny'UjMI Vny'a

ù? byMjús'fMk nySXbZyn'a





ž b| I 'XbyM| xyn'ZI 'Obb`'' x{y'uM|M| I MVZxZk ni bMXZ'2 M{b`1| {aZx'Obb`'a'J | I MXZ jM'yVnyM'y'w' Z  
k ZI Vbnl \ ZI jMVZxZk ni bM| Z V| M Xn'ynk ny'hp'fZI ZyStM'yMUZI S V| M Xn'ZxZy'hn'fZI 't'fM'y'Nj  
xZy{M| xM| {Z' t'nU{bZI Zy| I n'XZ'Zyny' {MüZ{Zy'uM'M'hjnXZM'V| M Xn'Zy{Oy'ZI 'Zj'xZy{M| xM| {Z'a' NXM  
{MüZ{Z' {bZI Z'ÉZI V| ZI {xM'y'XbZxZI Vb'y'É'a'J' M'y'SZy{M' ny'aM'WZI Xn'w' ZI | Zy{xny'abnyM| I MVXNk  
{Zk uxM|Mk bZI 'Zj'k | I Xn'uM'MZI Vhl {xM'XbZxZI Vb'y't' I n'uM'MZI Vhl {xM'Vhl Z. bn ZyVhl jM'y  
uZxynl M'ySyb n'uM'MZI Vhl {xM'XbZxZI Vb'y'a'J' M'k ZXbXMw' Z'VxZVZI SZyM'y'XbZxZI Vb'y'yZ  
k M| bZy{M| ZI {nXM'y'Zy{M'y'VnyM'y'XZ'jM'y'w' Z'Zy{M' ny'aM'WjM| Xn'a'J' I n'l ny'XM' ny'V| ZI {MXZ'w' Z  
XZ' I bmy'jZy'unl Zk ny'Zy{M'y'VnyM'y'ZI jMM'M{nXn'Zj' {bZk un'SnaS| n'Zi `n'Zy{n'ZI 'Vnk -I 'Vhl  
Zjjny'a'SaS| n'fZn'Zy{n'ZI 'Vnk -I 'a'| > | \ 'uM'Mhl jM'y'VnyM'y'w' Z'Zi Zk ny'ZI 'Vnk -I '¥'| > | \ 'uM'M  
Vhl jM'y'VnyM'y'w' Z'Zi Zk ny'w' Z'ynl 'b | NjZy't'w' Z'unXZk ny'jnxZVZx'XZ'ZyM'k M| ZxM'Zi j| `M'XZ  
k bM'y'Zk uxZ jM'y'XbZxZI Vb'y'w' Z'fZk ny'ZI {nXny'¥

J'U| ZI nS( M|M'S| I n'XZ'jny'XZyM'hyVhl 'Zy{n'Zy'w' Z'X| xM| {Z'yb'jny'aZk ny'nuZxM'Xn'XZi {xn'XZ  
| I n'xXZi 'ynVb'y'w' Z'aM'jM'y'b'Nkn'ZyM'y'XbZxZI Vb'y'a

° Uynj| {M'k ZI {Z'a

ÉbZI 'a"' yStM'yMUZySjM'y'XbZxZI Vb'y' I n'ynl 'xZ'Nj'k ZI {Z'Zj'uxnUjZk M'| ÉbZI '¥"' yjM'jM'y'b'W'W'p| 'a  
° Uynj| {M'k ZI {Z'a'Zy'jM'k ZXbXM'ž Z'Nj' | I M'k M| ZxM'S{| 'ubZj'SZj' {nl n'XZ' { | 'ubZj'S{| 'Zi n{bnS{| ' {bn  
XZ'V| ZxunSjM'n'k MZI 'w' Z'Z'uxZyZI {M'y'Vhl 'xZyuZV{n'Nj' \ I Zxn'Ub' M'bnS{nXn'Zyn'XZ'Nj' | I M  
k M| ZxM'yZ'VjM'y'b'W'Zi ' { | 'b {ZjZV{n'a'@' V'M'W'X'k n'xM'y'Sy| \ {bMXZ' {xM'W'n'SjMUZjjZ'a'S' un'x'M'y'd  
XZV'bn'a'ÉbZI 'a'J'ZI {nl VZySjn'w' Z'Zy{Oy| VZXbZI Xn'ZI 'Zy{Z'k nk ZI {n'Zy'ZI Zx' \ {bM'k ZI {Z'ZI 'Zj  
ujM| Z{M'SjM'y'uZxynl M'y'w' Z'aM| 'Zy{M'Xn'W'k | jM| Xn'unXZx'X| xM| {Z' {M' {n' {bZk un'ybZI {Zi 'w' Z  
Vnk uM' {b'Zj'unXZx'Zyjn'k byk n'w' Z'uZxXZxn'a

<ZxXZx'unXZx'a'@

J'Zy'w' ZSXZ' I | ZfnSf| Zjfn'MZy{M'k ZI {M'XNk' b'k M'k| xM'J'Zyn'y| VZXZ'M| I 'I bZj'k b'xnSVnk n  
Nj' | I M'y'VnyM'y'w' Z'Vhl {b | M'Q S'Vnk n'ZI 'Zj'xZy'ZI 'Zj'V'N'pSZI 'Zj'f'N'V'VhxxZV{n'a'5' M' bZj'k M'Xn

